



Sonja T.
看护人, Renton

2026-2027

健康保險 指南



了解您的选择及后续步骤。

如果您有疑问或需要申请方面的帮助，请致电 1-877-606-6705。

Get healthcare coverage
information in your language.

احصل على معلومات تغطية الرعاية
الصحية بلغتك.

获取以您使用的语言提供的健康保险信息。

ទទួលបានព័ត៌មានអំពីការធានារ៉ាប់រងសុខភាពជា
ភាសាមවស់អ្នក។

한국어로 된 의료 보험 정보를 확인하
십시오.

ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਹੈਲਥਕੇਅਰ ਕਵਰੇਜ ਬਾਰੇ
ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।

Получите информацию о медицинском
страховом покрытии на вашем языке.

Ku hel macluumaadka ceymiska daryeelka
caafimaadka luqaddaada.

Obtenga información sobre la cobertura
de atención médica en su idioma.

Отримайте інформацію про покриття
медичної страховки своєю мовою.

Nhận thông tin về bảo hiểm chăm sóc
sức khỏe bằng ngôn ngữ của bạn.

myseiu.be/hc

看护人每天坚守岗位，悉心照顾他人，而您同样值得获得护理与支持。

我们的目标是让您能更便捷地获取优质、可负担的医疗保健服务，从而能够专注于自身健康、家人，以及您所从事的这份重要工作。

本指南将为您详细说明可选择的保险选项，以及具体的申请步骤。我们很荣幸能为您、以及您所提供的必要护理服务提供支持。

在了解完您的健康保险内容后，您可进一步查阅为看护人提供的其他专属福利。从培训机会、退休福利，到免费防滑鞋、通过 Carina 平台匹配工作岗位，这些福利均旨在为您提供全方位支持。访问 myseiu.be/bg，了解详细信息。



Merissa Clyde, CEO
SEIU 775 Benefits Group

申请保险的分步指南

1) 了解您的健康保险

- 了解您的保险选项，并查阅您的计划详情，以了解处方药、治疗及常见服务的自付费用。
- 查看第 5 页的资格详情，了解您是否符合资格。
- 选择保险选项和牙科计划。

2) 准备申请

- 准备好您的信息。您需要提供社会安全号和雇主名称才能申请。
- Coverage for Kids (子女保险)：准备好您的受抚养人验证文件。访问 myseiu.be/cfk 了解详细信息并查找说明。

3) 创建健康保险福利账户

- 要了解如何创建账户，请访问：myseiu.be/hba。您的账户由 MagnaCare（您的健康福利管理方）管理。目前账户提供英文版本。如果您需要帮助或语言方面的支持，请致电 1-877-606-6705。

4) 提交申请

- 请在截止日期前访问 myseiu.be/magnacare 填写申请或通过邮寄提交申请。更多信息见第 5 页。
- Coverage for Kids (子女保险)：申请时请提交受抚养人验证文件。请访问 myseiu.be/cfk 了解如何提交文件。

您将在 1 天内通过电子邮件收到申请回执，并在 30 天内通过电子邮件收到承保决定。如果您没有收到，请拨打 1-877-606-6705。



在生完第二个孩子后，Dani 为两个孩子都参保了 Coverage for Kids (子女保险)，并称赞这一保险的“费率很优惠”，可以帮助她的家庭每月节省开支。

Dani R.
看护人，Asotin

健康保险选项

每月仅需 25 美元，即可获得高质量的健康保险。您可以选择仅为自己投保，也可以为您的未成年子女添加 Coverage for Kids (子女保险)。

选项 1



个人保险 医疗和牙科保险

25 美元 / 月

每月共付保险费

每月只需 25 美元，就能让自己享受医疗和牙科保险。

每月共付保险费：您每月为健康保险支付的金额。在第 6 页了解更多信息。

资格要求

每月工作 80 小时或以上。

选项 2



个人保险 + Coverage for Kids (子女保险) 医疗和牙科保险

125 美元 / 月

每月共付保险费

每月只需 125 美元，就能让自己和子女享受医疗和牙科保险。

无论您添加多少名子女，费用都一样！

您可以添加符合资格的受抚养子女，直至其年满 26 岁，包括亲生子女、收养子女、继子女和家庭伴侣的子女。

资格要求

每月工作 120 小时或以上。

选项 3



个人保险 + Coverage for Kids (子女保险) 仅牙科保险

35 美元 / 月

每月共付保险费

每月只需 35 美元，就能让自己享受医疗和牙科保险，并让子女享受牙科保险。

保险福利

免费初级护理问诊

无论您是进行健康体检还是因病就诊，到初级护理服务提供者处就医均无需付费。我们还提供虚拟护理选项，您可以在家中接受护理服务。

检测或其他服务可能需要付费。

紧急照护和急诊护理

您的计划涵盖紧急照护和急诊室就诊。紧急照护是针对非紧急问题的一种方便选择。急救护理适用于病情严重或危及生命的情况。

处方

您可以购买多种处方药，包括可直邮到家的便捷邮购服务。

心理健康

您的保险中包括专业心理健康支持、用药管理、集体治疗、替代性护理，以及各类自我护理工具和计划的使用途径。

健康指导和计划

您能够获得个性化支持，以管理慢性疾病并改善您的整体健康状况。您的计划包含健康指导、护理团队的指导以及帮助您追踪进展的工具。

按摩和脊椎保健

物理疗法、按摩、脊椎按摩护理、针灸疗法以及在线健康计划均提供低价的选择。

视力

VSP 提供的视力保险涵盖常规眼科检查、框架眼镜或隐形眼镜补贴，以及覆盖广泛的眼科医生网络。

听力

通过 EPIC Hearing，您和您的子女可以通过网络内服务提供者获得听力测试及助听器支持服务。

家庭建设、生殖与中年护理

通过 Progyny，您可以获得人生各个阶段的福利，从生育、家庭建设到孕期、产后以及更年期。获得包括最新治疗、个性化支持以及现场或虚拟护理的保险。

请参阅计划详情，了解完整的福利列表。

它提供您的医疗和牙科计划的完整明细，包括自付费用以及处方、就诊和治疗的保险范围。

Deborah 需要接受开胸心脏手术，如果没有保险，手术费用将高达数十万美元。现在她无需担心费用，她说：“我可以专注于自己和康复了。”

Deborah M.
看护人，Vancouver





Melissa E.
看护人, Seattle

牙科计划 选项

牙科福利包含在您的健康保险范围内。使用此表格比较各项计划，选择适合您的计划。

	 DELTA DENTAL®	 Willamette Dental
年度最高福利	5000 美元	无
自付额	0 美元	0 美元
常规检查	全部在承保范围内	全部在承保范围内
牙齿矫正福利	是	是
医疗机构网络	Delta Dental 拥有广泛的卫生保健服务提供者网络，包括乡村地区。您可以到 Delta Dental PPO 牙医处就诊，最大限度利用您的福利。	Willamette Dental 在华盛顿西部设有很多服务点，在 5 号洲际公路 (I-5 corridor) 沿线可以很容易找到一位 Willamette 牙医。
查找您附近的牙医	deltadentalwa.com/fad/search 选择 "Delta Dental PPO" 筛选搜索结果。	locations.willamettedental.com 在搜索栏输入您的邮政编码。
更多信息	1-800-554-1907 DeltaDentalWA.com	1-855-433-6825 myseiu.be/willamette

健康保险常见问题

我如何才能获得个人保险资格?

您必须连续两个月每月工作 **80 个工时或以上**，才有资格享受个人保险。

如何申请?

访问 myseiu.be/magnacare 在线申请。

如果您收到 Health Benefits Application (健康保险福利申请表)，则可以将填妥的申请表邮寄或传真至申请表上的地址或传真号码。需支邮费。

您将在 1 天内通过电子邮件收到申请回执，并在 30 天内通过信函或电子邮件收到承保决定。如果您没有收到，请拨打 1-877-606-6705。

我什么时候可以申请?

您可以在 3 个时间点申请保险：

1. 初始参保资格：自您新获得资格的注册资料上的日期起 60 天内。初始参保资格是指您首次具备资格的时候。

2. Open Enrollment (健康保险年度申请期)：每年 7 月 1 日至 20 日。**如果您已参保，则您的保险将自动续订**，除非您想进行更改，**否则无需采取任何行动**。

3. 符合资格的生活事件 (QLE)：在改变您的健康保险需求的 QLE 发生后的 30 天内。QLE 的例子包括收养孩子、失去其他健康保险或离婚。如果了解更多信息，请访问 myseiu.be/qle。

我如何才能获得 Coverage for Kids (子女保险) 的资格?

您必须连续两个月每月工作 **120 个工时或以上**，才有资格享受 Coverage for Kids (子女保险)。

我可以将谁添加到 Coverage for Kids (子女保险) 中?

您可以添加符合条件的子女 (在他们满 26 岁前)。符合条件的受抚养子女包括亲生子女、收养子女、继子女和家庭伴侣的子女。

他们与您参加同一计划，且只能登记在一位看护人名下。保险可以与外部计划协调。如需了解更多信息，请致电 1-877-606-6705。

如何添加 Coverage for Kids (子女保险) ?

1. 填妥在线版或纸质版申请表中 **Coverage for Kids (子女保险)** 部分。

2. 选择保险选项：医疗和牙科或仅牙科。

3. 在提交申请表时一起提交您的受抚养人验证文件，或在申请后 60 天内提交 **。可接受的文件例子包括政府颁发的出生证明复印件和列出您想要添加到保险的受抚养人的纳税申报表。

** 首次为子女参保时需要进行受抚养人验证。您不需要重新提交之前已验证过的文件。

请访问 myseiu.be/cfk 了解更多信息：

- 如何申请 Coverage for Kids (子女保险)。
- 您可以将谁添加到保险。
- 提交受抚养人验证文件。



尚未符合资格? 您仍然可以在 Open Enrollment (健康保险年度申请期) 期间申请。

当您每月工作时间超过 80 小时，请提交申请 * 以开通个人保险。当您每月工作时间超过 120 小时，Coverage for Kids (子女保险) 开始生效。

* 如果您目前每月工时不到 80 小时，则无法在线填写申请表。请发送电子邮件至 SEIU775BG-caregiver@magnacare.com 申请一份申请表。

Sandra C.

看护人, Kennewick



保险何时开始生效?

Open Enrollment (健康保险年度申请期)：请在 7 月 20 日前提交申请或更改，即可享受 8 月 1 日开始生效的保险。

初始参保资格和符合资格的生活事件：保险将于收到并处理您的申请后的次月 1 日开始生效，大约需要 2 周时间。比如，如果您填好的申请表送达日期为：

- 在 3 月 15 日前，则保险将于 4 月 1 日开始生效。
- 在 3 月 16 日至 31 日期间，则保险将于 5 月 1 日开始生效。

Coverage for Kids (子女保险) 只有在收到并处理您的受抚养人验证后才能生效。

如何支付月度共付保险费?

您的雇主将自动从您的工资中扣除每月共付保险费（您每月支付的金额）。如果雇主无法扣除，您将会收到自付信和电子邮件，引导您完成共付保险费支付。您可以通过支票或在线健康保险福利账户付款。

CDWA 看护人：您的第一笔付款需要自行支付。

我的工作时长如何影响我的保险?

一旦您参保了保险，您一个月的工时将决定 2 个月后的保险状态。例如：1 月的工时决定了 3 月是否有保险。

工作月	对应的保险月
1 月	→ 3 月
2 月	→ 4 月
3 月	→ 5 月
4 月	→ 6 月
5 月	→ 7 月
6 月	→ 8 月
7 月	→ 9 月
8 月	→ 10 月
9 月	→ 11 月
10 月	→ 12 月
11 月	→ 1 月
12 月	→ 2 月

您本月的工时： | 确定该月的保险状态：

如果我想终止保险，应该怎么办?

要终止您自己或子女的保险，请提交 Waive Coverage Form (放弃保险表格)。如果在 15 日之前收到，则次月 1 日终止保险。如果在 15 日之后收到，则再隔一个月的 1 日终止保险。

重要提示：您只能在 Open Enrollment (健康保险年度申请期) 期间或符合资格的生活事件之后重新注册。7 月 1 日之前收到的放弃申请将在 Open Enrollment (健康保险年度申请期) 期间重置。您必须提交一份新的 Waive Coverage Form (放弃保险表格)，才能保留您的放弃声明。如果您在过去 12 个月内曾享受过保险，则将自动重新注册，除非您提交新的放弃声明。

如果我的工作时长不够，该怎么办?

宽限期每年提供最多 2 个月的健康保险延期，如果您没有达到规定的工时，也能帮助您和您的受抚养人继续享有保障。请访问 myseiu.be/gm，了解更多信息。

如果您失去了保险，如需通过每月付款的方式续保，我们将为您提供 COBRA 的相关信息。如果您不再从事护理行业工作，请核查您是否符合华盛顿州 Apple Health 计划的参保资格，或访问 wahealthplanfinder.org。

获得更多工时，继续享受保险。

如果您需要更多工时来获得或继续享有保险，请尝试 Carina.org，这是一项免费的工作匹配福利，可以帮助您找到更多客户。



Patrick M.
看护人，Puyallup

获取支持

关于健康保险、资格、申请以及其他方面疑问

客户服务工作时间为周一至周五上午 8 点至下午 6 点

1-877-606-6705

我们提供多语种支持。

实时聊天支持

请登录 myseiu.be/magnacare 获取聊天支持。

SEIU775BG-caregiver@magnacare.com

在工作时间联系不到客户服务？请发送电子邮件，您将在 2 个工作日内收到回复。



了解常见保险术语

查看常见术语的定义，更好地理解您的保险。

myseiu.be/hc-terms

了解有关 Coverage for Kids (子女保险) 的更多信息

了解如何申请并填写您的申请表。

myseiu.be/cfk

访问您的健康保险福利账号

了解如何创建账户并在线申请保险。

myseiu.be/hba



Caregiver Kicks : 看护人的免费乐足鞋

90 余款鞋履可供选择，包括 Reebok (锐步) 和 Skechers (斯凯奇) 等品牌。Caregiver Kicks 是一种防滑鞋，旨在让您在工作中更安全、更舒适。符合资格的看护人每年可以免费获得一双鞋！

myseiu.be/kicks



2026-2027

健康保险

计划 详情

aetna[®]

本手册包含重要文件，可帮助您了解您的健康保险：

重大修改摘要 (SMM)：

列出您的计划自 2026 年 8 月 1 日起的所有更新或变更。

医疗和牙科计划概览：

由 SEIU 775 Benefits Group 创建的一份简明易懂的医疗计划和牙科选项福利概览。

福利和保险摘要 (SBC)：

对您的计划的详细说明，包括：

- 常见医疗需求和处方（例如就诊、化验、糖尿病护理等）的承保情况。
- 您支付的费用以及计划支付的费用（自付额、挂号费、共同保险）。
- 承保范围和不承保范围（承保范围的限制或除外责任）。

计划资源：

注册后可用的联系电话和网站。

您符合 Aetna 医疗计划的资格。此计划有效期为 2026 年 8 月 1 日至 2027 年 7 月 31 日。

如需了解关于 SBC 的更多信息或其他与保险有关的问题，请联系 Health Benefits Customer Service（健康保险福利客户服务）：

1-877-606-6705

周一至周五上午 8 点至下午 6 点

SEIU775BG-caregiver@magnacare.com

Maila C.
看护人, Seattle



计划重大修改 和删减摘要

涉及通过 SEIU Healthcare NW Health Benefits Trust 为 Consumer Direct of Washington (CDWA) 个人护理服务提供者 (IP) 和机构护理服务提供者 (AP) 提供的健康保险

本重大修改摘要 ("SMM") 修改了核心计划健康保险（简称“计划”）的计划纲要说明 ("SPD") 中包含的部分信息，该说明描述了截至 2026 年 8 月 1 日的计划。

自 2026 年 8 月 1 日起，计划福利和健康保险资格规则将发生变化。AP 和 IP 应了解以下福利改进：

- VSP Vision Care 将成为您进行常规眼科检查、视力辅助装置及隐形眼镜服务的新选择。
- EPIC 助听器保障限额已全面取消。
- 您单次配药即可领取最长 12 个月用量的激素疗法药物或避孕药物。

本重大删减摘要 ("SMR") 修改了核心计划健康保险（简称“计划”）的计划纲要说明 ("SPD") 中包含的部分信息，该说明描述了截至 2026 年 8 月 1 日的计划。

自 2026 年 8 月 1 日起，计划福利和健康保险资格规则将发生变化。AP 和 IP 应了解以下内容：

- SEIU Healthcare NW Health Benefits Trust 将不再通过 Headspace 提供服务。

如需进一步了解这些变更，请于周一至周五上午 8 点至下午 6 点联系客户服务，电话：
1-877-606-6705，电子邮箱：
SEIU775BG-caregiver@magnacare.com。

以下是 SEIU 775 Benefits Group 提供的福利摘要，而非合同或参保证明。所有福利描述，包括替代性护理，均针对必需医疗服务。对于承保范围内的服务，会员只需支付较少的成本分摊或实际费用即可享受该服务。对于包括受限情况在内的完整保险条款，请参阅您的参保证明。

福利	首选医疗机构网络	非首选医疗机构网络
计划自付额	无年度自付额	个人自付额：每个日历年度 500 美元 家庭自付额：每个日历年度 1000 美元
个人自付额结转	不适用	第 4 季度结转适用
计划共同保险	无计划共同保险	计划支付最高赔付金额的 80%，您支付 20%。
自费限额	医疗自费限额： 个人：800 美元 家人：1600 美元 处方药自费限额： 个人：400 美元 家人：800 美元 以下承保范围内的服务的自付花销包含在自费限额中。承保范围内的服务的所有成本分摊。	同网络内
既存状况 (PEC) 等待期	无 PEC	与首选医疗机构网络相同
终生最高限额	无限额	与首选医疗机构最高限额相同
门诊病人服务 (寻医就诊)	15 美元挂号费。如果您在 Aetna 网站上指定了初级护理医生，每次在这名医生处就诊都无需支付挂号费	15 美元挂号费，自付额和共同保险适用
紧急照护	15 美元挂号费	15 美元挂号费，自付额和共同保险适用
医院服务	住院病人服务： 每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天 门诊手术： 50 美元挂号费	住院病人服务： 每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天。 自付额和共同保险适用。 门诊手术： 50 美元挂号费，自付额和共同保险适用
处方药 (某些注射用药物可能包含在门诊病人服务之内)	基于价值的 / 首选非专利药 (第一类) / 首选品牌药 (第二类) / 非首选 (第三类) 的挂号费分别为 4 美元 / 8 美元 / 25 美元 / 50 美元 胰岛素：首选非专利药 (第一类) / 首选品牌药 (第二类) / 非首选 (第三类) 的挂号费分别为 0 美元 / 0 美元 / 25 美元 吸入器和 EPI Pen (肾上腺素注射器)：首选非专利药物 (第一类) / 首选品牌药 (第二类) / 非首选 (第三类) 的挂号费分别为 8 美元 / 25 美元 / 35 美元	首选非专利药 / 首选品牌药 / 非首选的挂号费分别为 13 美元 / 30 美元 / 55 美元 胰岛素：首选非专利药 (第一类) / 首选品牌药 (第二类) / 非首选 (第三类) 的挂号费分别为 13 美元 / 30 美元 / 35 美元 吸入器和 EPI Pen (肾上腺素注射器)：首选非专利药 / 首选品牌药 / 非首选的挂号费分别为 13 美元 / 30 美元 / 35 美元
处方药邮购	每 90 天供应量可享受 2 倍处方费用分担	不承保
针灸	每个日历年度 20 次就诊，0 美元挂号费	同首选医疗机构就诊限制，15 美元挂号费，自付额和共同保险适用

福利	首选医疗机构网络	非首选医疗机构网络
救护服务	200 美元挂号费	与首选医疗机构福利相同
化学品依赖	住院病人：每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天 门诊病人：0 美元挂号费	住院病人：每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天，自付额和共同保险适用 门诊病人：15 美元挂号费，自付额和共同保险适用
器具、设备和用品 <ul style="list-style-type: none"> 耐用医疗设备 医疗用整型用具 乳房切除后所穿胸罩，每六 (6) 个月限制为两 (2) 件 造口用品 假肢器具 	承保 100%	承保 50%，自付额适用
糖尿病用品	胰岛素、针头、注射器、柳叶刀 — 详见“处方药”。外部胰岛素泵、血糖监测、检测试剂和用品 — 详见“器具、设备和用品”。当器具、设备和用品或处方药在承保范围之内且有福利限制时，糖尿病用品则不受这些限制。	胰岛素、针头、注射器、柳叶刀 — 详见“处方药”。外部胰岛素泵、血糖监测、检测试剂和用品 — 详见“器具、设备和用品”。当器具、设备和用品或处方药在承保范围之内且有福利限制时，糖尿病用品则不受这些限制。
诊断实验室和 X 光服务	住院病人：包含在医院服务之内 门诊病人：全部在承保范围内	住院病人：包含在医院服务之内 门诊病人：自付额和共同保险适用
急救服务 (如果住院，则免收挂号费)	200 美元挂号费	200 美元挂号费
听力测试 (常规)	15 美元挂号费	15 美元挂号费，自付额和共同保险适用
听力硬件	通过一项单独的福利参保：EPIC Hearing。每 3 年为助听器费用提供补贴，且每侧耳朵的补贴额度无上限。访问 mysei.be/epic ，了解更多信息	通过一项单独的福利参保：EPIC Hearing。每 3 年为助听器费用提供补贴，且每侧耳朵的补贴额度无上限。访问 mysei.be/epic ，了解更多信息
家庭健康服务	每个日历年度总就诊次数最多为 130 次，全部在承保范围内	同首选医疗机构就诊限制，自付额和共同保险适用。
临终关怀服务	全部在承保范围内	自付额和共同保险适用。
不孕症治疗服务	通过一项单独的福利参保：Progyny 生育与家庭建设。2+1 Smart Cycles 帮助会员度过生育与家庭建设之旅。访问 mysei.be/progyny ，了解详细信息	不承保
推拿疗法	未经事先授权，每个日历年度最多 20 次就诊可承保 0 美元挂号费	就诊限制同网络内 15 美元挂号费，自付额和共同保险适用
按摩服务	15 美元挂号费 (20 次就诊 / 日历年度)	同首选医疗机构就诊限制 15 美元挂号费，自付额和共同保险适用
孕产检服务	住院病人：每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天 门诊病人：15 美元挂号费。常规护理无需缴纳门诊病人服务挂号费。	住院病人：每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天，自付额和共同保险适用。 门诊病人：15 美元挂号费，自付额和共同保险适用。常规护理无需缴纳门诊病人服务挂号费。
心理健康	住院病人：每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天 门诊病人：0 美元挂号费	住院病人：每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天，自付额和共同保险适用 门诊病人：15 美元挂号费，自付额和共同保险适用
自然疗法	0 美元挂号费。每个日历年度不限次就诊	同首选医疗机构就诊限制，15 美元挂号费，自付额和共同保险适用

福利	首选医疗机构网络	非首选医疗机构网络
新生儿服务	初始住院：详见“医院服务”；寻医就诊：详见“门诊病人服务”；常规精心护理：详见“预防保健护理”。任何适用于新生儿服务的成本分摊都与母亲的成本分摊分开。	初始住院：详见“医院服务”；寻医就诊：详见“门诊病人服务”；常规精心护理：详见“预防保健护理”。任何适用于新生儿服务的成本分摊都与母亲的成本分摊分开。
与肥胖相关的手术 (减肥)	符合医疗标准时，成本分摊在承保范围之内	不承保
器官移植	无限制，无等待周期 住院病人：每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天 门诊病人：15 美元挂号费	不承保
预防保健护理 (生理保健、免疫接种、宫颈刮片检查、乳房 X 光摄影检查)	全部在承保范围内 女性的预防保健服务 (包括避孕药、避孕器和绝育术) 全部在承保范围内。	不承保 女性的预防保健服务 (包括避孕药、避孕器和绝育术) 受适用的预防保健护理成本分摊和福利最高限额的限制。 常规乳房 X 光摄影检查：自付额和共同保险适用
康复服务 (康复就诊是指每个日历年所进行的全部联合疗法就诊)	住院病人：每个日历年度 60 天。心理健康诊断服务在承保范围之内且无限制。每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天 门诊病人：每个日历年度 60 次就诊。心理健康诊断服务在承保范围之内且无限制。15 美元挂号费	住院病人：天数限制同首选医疗机构福利限制。每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天。自付额和共同保险适用 门诊病人：就诊限制同首选医疗机构福利限制。15 美元挂号费，自付额和共同保险适用
专业护理设施	每个日历年度最多 60 天，全部在承保范围内	天数限制同首选医疗机构福利，自付额和共同保险适用。
灭菌 (输精管切除术、输卵管结扎)	住院病人：每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天 门诊病人：15 美元挂号费 女性的绝育手术全部在承保范围内。	住院病人：每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天，自付额和共同保险适用 门诊病人：15 美元挂号费，自付额和共同保险适用 女性的绝育手术在承保范围之内，但受适用的预防保健护理成本分摊和福利最高限额的限制。
颞下颌关节 (TMJ) 服务	住院病人：每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天 门诊病人：15 美元挂号费	住院病人：每天 100 美元挂号费，每次住院最多 5 天，自付额和共同保险适用 门诊病人：15 美元挂号费，自付额和共同保险适用
戒烟咨询	Quit for Life 计划 — 全部在承保范围内	适用的成本分摊适用
常规视力保健和光学硬件镜片	通过一项单独的福利参保：VSP Vision Care。访问 myseiu.be/vsp ，了解更多信息	通过一项单独的福利参保：VSP Vision Care。访问 myseiu.be/vsp ，了解更多信息

这是可享受福利的摘要，仅用于比较目的，不构成合同。一旦加入计划，您可以获得福利手册，从中了解关于您 Delta Dental PPO 计划的更多详细信息。如果您有疑问，请致电 **1-800-554-1907** 联系 Delta Dental 客服部门，或访问 **DeltaDentalWA.com**。

受益期：

1 月 1 日至 12 月 31 日

受益期最大值*

(每人；不适用于第 1 类)：

5000 美元

牙齿矫正 —
成人和儿童：

50%，每人终生最高限额

5000 美元

* 在 PDA 牙医处接受牙科治疗全部在承保范围内，最高可承保 2000 美元，而第 3 类 — 重大项目服务的共同保险可获豁免。

Delta Dental 网络

Delta Dental PPO 网络能让您最大限度利用您的福利。您也可以访问 Delta Dental Premier® 网络，这样您会拥有更多选择。

获得免费的 Sonicare 牙刷



对于 Delta Dental 成员，如果您是患者，那么您首次到 Pacific Dental Alliance (太平洋牙科联盟，即 PDA) 就诊时，可免费获赠一支 Sonicare 牙刷。

查看完整的 PDA 服务提供者清单：
myseiu.be/oe-pda。

	Delta Dental PPO	Delta Dental Premier	网络外
受益期自付额			
不适用于第 1 类和牙齿矫正网络外 (每人 50 美元)	0 美元	50 美元	50 美元
第 1 类 - 诊断和预防			
检查 清洁 涂氟 X 光牙片 窝沟封闭	100%	80%	80%
第 2 类 - 修复			
修复 后牙复合填充 牙髓 (根管) 治疗 牙周治疗 口腔外科	100%	60%	60%
第 3 类 - 重大项目			
假牙 局部镶牙 植牙 牙桥 牙套	80%	40%	40%

特点			
自付费用最低	○		
为您存档索赔表格	○	○	
质量管理和费用保护	○	○	

牙科急诊：网络内提供者会在办公时间内为牙科急诊提供治疗。对于网络内提供者针对牙科急诊治疗提供的承保范围内的服务，公司将提供福利。如果参保者距离任何网络内提供者办公室超过 50 英里，则该参保者可以接受网络外提供者提供的牙科急诊治疗服务。

本计划由 Willamette Dental of Washington, Inc. 承保，提供广泛的承保服务。以下列表提供了您的计划所承保的一些最常见手术的相关信息。如需更多信息，请致电 **1-855-433-6825** 或访问 myseiu.be/oe-willamette。有关限制和排除的列表，请访问 myseiu.be/willamette-exclusions。

福利	挂号费
年度最高赔付额	无年度最高赔付额 *
自付额	无自付额
一般性及牙齿矫正寻医就诊	每次就诊无挂号费
诊断和预防服务	
常规及急诊检查、X 光牙片、洁牙、氟化物治疗、窝沟封闭（单颗牙齿）、头颈癌筛查、口腔卫生指导、牙周图、牙周健康评估	涵盖在寻医就诊挂号费中
修复牙科学	
填充（汞合金）	涵盖在寻医就诊挂号费中
陶瓷金属牙冠	您要支付 250 美元的挂号费
口腔修复学	
整套的上下颌假牙	您要支付 400 美元的挂号费
牙桥（单颗牙齿）	您要支付 250 美元的挂号费
牙髓病和牙周病学	
根管治疗 — 前牙	您要支付 85 美元的挂号费
根管治疗 — 双尖牙	您要支付 105 美元的挂号费
根管治疗 — 磨牙	您要支付 130 美元的挂号费
区域骨手术	您要支付 150 美元的挂号费
区域根面平整	您要支付 75 美元的挂号费
口腔外科	
常规拔牙（单颗牙齿）	涵盖在寻医就诊挂号费中
手术拔牙	您要支付 100 美元的挂号费
正牙学治疗	
正牙前治疗	您要支付 150 美元的挂号费 **
综合牙齿矫正治疗	您要支付 1500 美元的挂号费
牙科种植	
牙科种植手术	每个日历年度种植体福利最高限额为 1500 美元
其他	
局部麻醉	涵盖在寻医就诊挂号费中
牙科实验室费用	涵盖在寻医就诊挂号费中
一氧化二氮	您要支付 40 美元的挂号费
前往专业诊所就诊	每次就诊，您要支付 30 美元的挂号费
超出紧急护理费用报销范围	您支付的费用超过 250 美元

*TMJ（颞下颌关节）的年度最高赔付额为 1000 美元 / 终生最高限额为 5000 美元。

** 如果患者接受治疗计划，则挂号费计入综合牙齿矫正治疗的挂号费用。**牙科急诊**：网络内提供者会在办公时间内为牙科急诊提供治疗。对于网络内提供者针对牙科急诊治疗提供的承保范围内的服务，公司将提供福利。如果参保者距离任何网络内提供者办公室超过 50 英里，则该参保者可以接受网络外提供者提供的牙科急诊治疗服务。

本文件仅为摘要。如需查看您的新视力保险的更多信息，请致电 800-785-0699 联系 VSP Vision。

VSP Advantage 计划全面服务

挂号费 (检查 / 眼镜)	0 美元 / 0 美元
频率	
检查	每 12 个月
隐形眼镜	每 12 个月
镜框	每 12 个月
VSP 医疗机构网络提供的福利	
全面眼科检查	0 美元挂号费
隐形眼镜检查	0 美元
视网膜筛查	0 美元
基础眼科护理	医疗计划承保 需按适用的寻医就诊费用分摊比例支付
隐形眼镜	
单光镜片	承保
有线双光镜片	承保
有线三光镜片	承保
补贴 *	
零售镜框补贴	250 美元
精选镜框品牌补贴	270 美元
Costco 同款镜框	250 美元
可选隐形眼镜 代替镜片或镜框	600 美元
镜片升级服务自付费用	
聚碳酸酯 (PC) 镜片	承保
防反射膜	40 美元挂号费
防刮、防紫外线膜	承保
高折射率镜片	承保
变色镜片	承保
标准渐进多焦点镜片	承保
定制 / 高端渐进多焦点镜片	55 美元挂号费
所以其他优惠镜片升级服务	30%

非 VSP 医疗机构补贴

检查	45 美元
单光镜片	30 美元
双光镜片	50 美元
三光镜片	65 美元
透镜型镜片	100 美元
渐进多焦点镜片	50 美元
镜框	70 美元
可选隐形眼镜 代替镜片或镜框	105 美元



福利和承保内容摘要 (SBC) 文档可以帮助您选择健康计划。SBC 为您说明了您和计划将如何分摊承保的医疗保健服务的费用。请注意：有关此计划的费用（称为**保费**）的信息将单独提供。本文档仅为摘要。有关您的承保内容的更多信息，或要想获取完整承保条款的副本，请访问 www.HealthReformPlanSBC.com 或致电 1-800-370-4526。有关常见术语的一般定义，例如**允许的金额**、**差额收费**、**共同保险**、**共付额**、**免赔额**、**医疗服务提供者**或其他带下划线的术语，请参阅术语表。您可以在以下网址查看术语表：<https://www.healthcare.gov/sbc-glossary/>，或致电 1-800-370-4526 获取一份副本。

重要问题	解答	为何重要：
整体 免赔额 是多少？	\$0。网络外：个人 \$500/家庭 \$1,000。	一般来说，您需要先自行全额支付来自 医疗服务提供者 的账单，直至达到 免赔额 ，然后本计划才会开始支付。如果您还有其他家庭成员参与本计划，每个家庭成员必须满足自己的个人 免赔额 ，直到所有家庭成员支付的 免赔额 费用总额达到家庭整体 免赔额 。
在您达到 免赔额 之前，是否有可被承保的服务？	是。紧急护理和 处方药 在您达到 免赔额 前会给予承保。	即使您尚未达到 免赔额 ，本计划仍承保某些项目和服务。但可能需要支付 共付额 或 共同保险 。例如，在您达到 免赔额 前，本计划承保特定 预防性服务 ，且无费用分摊。请在以下网址查看承保的 预防性服务 列表： https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/
是否还针对特定服务设有其他 免赔额 ？	否。	您无需达到特定服务的 免赔额 。
本计划的 自付额限制 是多少？	网络内：个人 \$800/家庭 \$1,600。网络外：个人 \$800/家庭 \$1,600。 处方药 ：个人 \$400/家庭 \$800。	自付额限制 是您一年内需要为承保服务支付的最高限额。如果您还有其他家庭成员参与本计划，他们则必须满足自己的 自付额限制 ，直到达到整个家庭的 自付额限制 。
自付额限制 中不包含哪些？	保费、差额收费费用、本计划不承保的医疗保健项目以及未能获得服务 事先授权 的罚款。	即使您支付这些费用，它们也不会计入 自付额限制 。
如果使用 网络内医疗服务提供者 是否会支付更少的费用？	是。请参阅 www.aetna.com/docfind 或拨打 1-800-370-4526 获取 网络内医疗服务提供者 列表。	本计划使用 医疗服务提供者 网络。如果您使用计划 网络内 的 医疗服务提供者 ，您将支付更少的费用。如果您使用 网络外 医疗服务提供者，您将支付最多的费用，并且您可能会收到 医疗服务提供者 的账单，此笔费用为 医疗服务提供者 费用与您的计划支付的费用之间的 差额 （ 差额收费 ）。请注意，您的 网络 医疗服务提供者可能会使用 网络外 医疗服务提供者提供某些服务（例如实验室工作）。在获取服务前请与您的 医疗服务提供者 确认。
看 专科医生 是否需要 转诊 ？	否。	您无需 转诊 即可看您自己选择的 专科医生 。



如果有免赔额，则此表中显示的所有共付额和共同保险费用均按您已达到免赔额后计算。

常见 医疗事件	您可能需要的服务	需支付的费用		限制、例外和其他重要信息
		网络内医疗服务提供者（您将支付最少费用）	网络外医疗服务提供者（您将支付最多费用）	
如果您前往 <u>医疗服务提供者诊室或诊所</u> 就诊	初级护理就诊，以治疗受伤或疾病	每次就诊 \$15 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用，但指定主诊医生 (PCP) 就诊无费用	每次就诊 \$15 <u>共付额</u> 后 20% <u>共同保险</u>	<u>网络内虚拟初级护理远程医疗服务提供者</u> 提供的特定看诊服务无费用。
	<u>专科医生</u> 就诊	每次就诊 \$15 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用	每次就诊 \$15 <u>共付额</u> 后 20% <u>共同保险</u>	无
	<u>预防性护理/筛查/免疫接种</u>	无费用	不予承保，但乳腺癌 <u>筛查</u> 无费用	您可能需要为非预防性服务支付费用。请咨询您的 <u>医疗服务提供者</u> 您所需的服务是否为预防性。然后确认您的 <u>计划</u> 是否承担此费用。
如需进行检查	<u>诊断测试</u> （X光、血液检查）	无费用	20% <u>共同保险</u>	无
	影像（CT/PET 扫描、MRI）	无费用	20% <u>共同保险</u>	无

常见 医疗事件	您可能需要的服务	需支付的费用		限制、例外和其他重要信息
		网络内医疗服务提供者（您将支付最少费用）	网络外医疗服务提供者（您将支付最多费用）	
<p>如果您需要药物来治疗您的疾病或病症</p> <p>处方药承保范围由 Sav-Rx 管理</p> <p>有关处方药承保范围的更多信息，请参阅 www.savrx.com</p>	仿制药	每处方共付额，免赔额不适用：30 天供应量 \$4，60 天供应量 \$8，90 天供应量 \$12（零售）；31-90 天供应量 \$8（邮购）；首选仿制药 30 天供应量 \$8，60 天供应量 \$16，90 天供应量 \$24（零售），31-90 天供应量 \$16（邮购）胰岛素：无费用	每处方共付额，免赔额不适用：30 天供应量 \$13，60 天供应量 \$26，90 天供应量 \$39（零售）胰岛素：每处方 \$13 共付额	<p>承保 90 天的供应量（零售和邮购）。不包括可从药房购买的避孕药物和装置。不包括女性避孕药。需要采用阶梯式疗法。如果选择品牌药，费用会比仿制药高。</p>
	首选品牌药	每处方共付额，免赔额不适用：30 天供应量 \$25，60 天供应量 \$50，90 天供应量 \$75（零售）；31-90 天供应量 \$50（邮购）胰岛素：无费用	每处方共付额，免赔额不适用：30 天供应量 \$30，60 天供应量 \$60，90 天供应量 \$90（零售）胰岛素：每处方 \$30 共付额	
	非首选品牌药	每处方共付额，免赔额不适用：30 天供应量 \$50，60 天供应量 \$100，90 天供应量 \$150（零售）；31-90 天供应量 \$100（邮购）胰岛素：每处方 \$25 共付额	每处方共付额，免赔额不适用：30 天供应量 \$55，60 天供应量 \$110，90 天供应量 \$165（零售）胰岛素：每处方 \$35 共付额	
	特殊用途药物	仿制药或品牌药的适用费用如上所述	仿制药或品牌药的适用费用如上所述	

常见 医疗事件	您可能需要的服务	需支付的费用		限制、例外和其他重要信息
		网络内医疗服务提供者（您将支付最少费用）	网络外医疗服务提供者（您将支付最多费用）	
如果您需要门诊手术	设施费（如门诊手术中心）	无费用	20% <u>共同保险</u>	无
	医师/外科医生费用	每次就诊 \$50 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用	每次就诊 \$50 <u>共付额</u> 后 20% <u>共同保险</u>	无
如果您需要立即就医	<u>急诊室护理</u>	每次就诊 \$200 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用	每次就诊 \$200 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用	<u>网络外</u> 急诊服务费用与 <u>网络内</u> 相同。
	<u>紧急医疗交通</u>	每行程 \$200 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用	每行程 \$200 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用	<u>网络外</u> 急诊服务费用与 <u>网络内</u> 相同。非紧急医疗交通：不承保，已获得事先授权的情况例外。
	<u>紧急护理</u>	每次就诊 \$15 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用	每次就诊 \$15 <u>共付额</u> 后 20% <u>共同保险</u>	无
如果您需住院	设施费（例如病房）	每次住院前 5 天 \$100 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用；之后无费用	每次住院前 5 天 \$100 <u>共付额</u> ；之后 20% <u>共同保险</u>	若未获得 <u>网络外</u> 护理的 <u>事先授权</u> ，罚款为 \$400。
	医师/外科医生费用	无费用	20% <u>共同保险</u>	无
如果您需要心理健康、行为健康或药物滥用服务	门诊服务	诊室和其他门诊服务：无费用	诊室：每次就诊 \$15 <u>共付额</u> 后 20% <u>共同保险</u> ；其他门诊服务：20% <u>共同保险</u>	无
	住院服务	每次住院前 5 天 \$100 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用；之后无费用	每次住院前 5 天 \$100 <u>共付额</u> ；之后 20% <u>共同保险</u>	若未获得 <u>网络外</u> 护理的 <u>事先授权</u> ，罚款为 \$400。

常见 医疗事件	您可能需要的服务	需支付的费用		限制、例外和其他重要信息
		网络内医疗服务提供者（您将支付最少费用）	网络外医疗服务提供者（您将支付最多费用）	
如果您怀孕	诊室就诊	无费用	20% <u>共同保险</u>	费用分摊不适用于预防性服务。产妇护理可能包括 SBC 中某些部分描述的测试和服务（即超声波）。未能获得网络外护理 <u>事先授权</u> 罚款 \$400 可能适用。
	生产/分娩专业服务	无费用	20% <u>共同保险</u>	
	生产/分娩设施服务	每次住院前 5 天 \$100 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用；之后无费用	每次住院前 5 天 \$100 <u>共付额</u> ；之后 20% <u>共同保险</u>	
如果您需要康复帮助或有其他特殊健康需求	<u>家庭健康护理</u>	无费用	20% <u>共同保险</u>	每日历年 130 次看诊。若未获得网络外护理的 <u>事先授权</u> ，罚款为 \$400。
	<u>功能复健服务</u>	每次就诊 \$15 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用	每次就诊 \$15 <u>共付额</u> 后 20% <u>共同保险</u>	物理治疗、职业和言语治疗每日历年共计 60 次就诊（含门诊医院服务）。
	<u>功能培养服务</u>	每次就诊 \$15 <u>共付额</u> ， <u>免赔额</u> 不适用	每次就诊 \$15 <u>共付额</u> 后 20% <u>共同保险</u>	无
	<u>专业护理服务</u>	无费用	20% <u>共同保险</u>	每日历年 60 天。若未获得网络外护理的 <u>事先授权</u> ，罚款为 \$400。
	<u>耐用医疗设备</u>	无费用	50% <u>共同保险</u>	仅限于 1 件用于相同/类似用途的 <u>耐用医疗设备</u> 。排除因误用/滥用而进行的维修。
	<u>临终关怀服务</u>	无费用	20% <u>共同保险</u>	若未获得网络外护理的 <u>事先授权</u> ，罚款为 \$400。
如果您的孩子需要牙科或眼部护理	儿童眼睛检查	不承保	不承保	不承保。
	儿童眼镜	不承保	不承保	不承保。
	儿童牙齿检查	不承保	不承保	不承保。

不包括的服务和其他承保服务：

您的计划通常不承保的服务（查看您的保单或计划文件以了解更多信息以及任何其他排除服务的列表。）

- 牙科护理（成人和儿童）
- 眼镜（儿童）
- 助听器
- 不孕症诊治
- 长期护理
- 在美国境外旅行时的非紧急护理
- 私人护理
- 常规眼部护理（成人和儿童）
- 常规足部护理
- 减重计划

其他承保服务（这些服务可能有限制。这不是完整列表。请参阅您的计划文件。）

- 针灸 - 对于疾病、损伤和慢性疼痛，每日历年 20 次看诊。
- 减重手术 - 仅限网络内医疗服务提供者。
- 脊椎按摩护理 - 每日历年 20 次就诊。
- 整形外科 - 有限承保范围，请参阅保单文件或致电您 ID 卡上的电话号码。

您的续保权利： 如果您希望在保险终止后延续保障，可联系相关机构获取帮助。这些机构的联系信息如下：

- 有关您续保的权利的更多信息，请致电 1-800-370-4526 联系本计划。
- 如果您的团体健康保险受 ERISA 约束，您还可以致电 1-866-444-EBSA (3272) 或访问 <http://www.dol.gov/ebsa/healthreform> 联系劳工部员工福利保障管理局 (Department of Labor's Employee Benefits Security Administration)
- 对于非联邦政府团体健康计划，您还可以联系卫生与公众服务部 (Department of Health and Human Services) 消费者信息和保险监督中心，电话：1-877-267-2323 x61565，网址：www.cciio.cms.gov。
- 如果您的保险是教会计划，请注意：联邦 COBRA 续保规定不适用于教会计划。如果已投保某保险，个人应联系其州保险监管机构，了解其根据州法律获得续保的可能权利。

您也可以选择其他保险选项，包括通过健康保险市场购买个人保险。有关健康保险市场的更多信息，请访问 www.HealthCare.gov 或致电 1-800-318-2596。

您的申诉和上诉权利： 如果您对您的索赔遭计划拒绝提出投诉，有些机构可以提供帮助。此投诉称为申诉或上诉。有关您的权利的更多信息，请查看您将获得的医疗索赔福利说明。您的计划文件还提供了有关如何因任何原因向您的计划提出索赔、上诉或申诉的完整信息。有关您的权利、本通知或帮助的更多信息，请联系：

- 如果您的团体健康保险受 ERISA 约束，您可以通过拨打医疗 ID 卡上的免费电话号码或我们的总机号码 1-800-370-4526 直接联系 Aetna。您还可以致电 1-866-444-EBSA (3272) 或访问 <http://www.dol.gov/ebsa/healthreform> 联系劳工部员工福利保障管理局 (Department of Labor's Employee Benefits Security Administration)
- 对于非联邦政府团体健康计划，您还可以联系卫生与公众服务部 (Department of Health and Human Services) 消费者信息和保险监督中心，电话：1-877-267-2323 x61565，网址：www.cciio.cms.gov。
- 此外，消费者援助计划可以帮助您提出上诉。联系方式如下：<http://www.aetna.com/individuals-families-health-insurance/rights-resources/complaints-grievances-appeals/index.html>。

本计划提供最低基本保险吗？ 是。

最低基本保险通常包括计划、通过保险市场或其他个别市场保单提供的健康保险、Medicare、Medicaid、CHIP、TRICARE 和某些其他保险。如果您有资格获得某些类型的最低基本保险，则可能无法享受 保费税额抵免优惠。

本计划符合最低价值标准吗？ 是。

如果您的计划不符合最低价值标准，您可能有资格获得保费税收抵免，以帮助您支付通过保险市场购买的计划费用。

要查看本计划如何承保示例医疗情况下的费用的示例，请参阅下一节

关于这些承保示例：



这不是费用估算器。所示的治疗只是本计划如何承保医疗护理的示例。您的实际费用将有所不同，具体取决于您接受的实际护理、医疗服务提供者收费价格和许多其他因素。重点关注计划的费用分摊金额（免赔额、共付额和共同保险）和排除的服务。使用此信息来比较您在不同健康计划下可能支付的费用部分。请注意，这些承保示例仅基于自身的保险。

Peg 怀孕了

(9个月的网络内产前护理和住院分娩)

- 计划的总免赔额 \$0
- 专科医生 共付额 \$15
- 医院（设施）共付额 \$100
- 其他共付额 \$0

此示例事件包括如下服务：

- 专科医生诊室就诊（产前护理）
- 生产/分娩专业服务
- 生产/分娩设施服务
- 诊断测试（超声波和血液检查）
- 专科医生就诊（麻醉）

示例总费用	\$12,700
在本例中，Peg 需支付：	
<u>费用分摊</u>	
免赔额	\$0
共付额	\$200
共同保险	\$0
<u>不承保内容</u>	
限制或排除	\$60
Peg 需支付的总费用为	\$260

管理 Joe 的 2 型糖尿病

(对病情控制良好的情况进行一年的常规网络内护理)

- 计划的总免赔额 \$0
- 专科医生 共付额 \$15
- 医院（设施）共付额 \$100
- 其他共付额 \$0

此示例事件包括如下服务：

- 主诊医生诊室就诊（包括疾病教育）
- 诊断测试（血液检查）
- 处方药
- 糖尿病用品（血糖仪）

示例总费用	\$5,600
在本例中，Joe 需支付：	
<u>费用分摊</u>	
免赔额	\$0
共付额	\$700
共同保险	\$0
<u>不承保内容</u>	
限制或排除	\$20
Joe 需支付的总费用为	\$720

Mia 单纯性骨折

(网络内急诊室就诊和跟进护理)

- 计划的总免赔额 \$0
- 专科医生 共付额 \$15
- 医院（设施）共付额 \$100
- 其他共付额 \$0

此示例事件包括如下服务：

- 急诊室护理（包括医用产品）
- 诊断测试（X光）
- 耐用医疗设备（拐杖）
- 功能复健服务（物理治疗）

示例总费用	\$2,800
在本例中，Mia 需支付：	
<u>费用分摊</u>	
免赔额	\$0
共付额	\$500
共同保险	\$0
<u>不承保内容</u>	
限制或排除	\$0
Mia 需支付的总费用为	\$500

本计划将负责这些示例承保服务的其他费用。

[辅助技术](#)

使用辅助技术的人员可能无法完全访问以下信息。如需帮助，请致电 1-800-370-4526。

[智能手机或平板电脑](#)

如需通过智能手机或平板电脑查看文档，需要免费 WinZip 应用程序。您可以通过您的应用程序商店进行下载。

TTY: 711

- English -** To access language services at no cost to you, call 1-800-370-4526.
- Amharic - የቋንቋ አገልግሎቶችን ያለክፍያ ለማግኘት፣ በ 1-800-370-4526 ይደውሉ።.
- Arabic - للحصول على الخدمات اللغوية دون أي تكلفة، الرجاء الاتصال على الرقم 1-800-370-4526.
- Armenian - Անվճար լեզվակախան ծառայություններից օգտվելու համար զանգահարեք 1-800-370-4526 հեռախոսահամարով:
- Carolinian (Kapasal Falawasch) - ngere aukke ghut alillis reel kapasal Falawasch au fafaingi tilifon ye 1-800-370-4526.
- Chamorro - Para un hago' i setbision lengguâhi ni dibåtde para hâgu, âgang 1-800-370-4526.
- Chinese Traditional - 如欲使用免費語言服務，請致電 1-800-370-4526.
- Cushitic-Oromo - Tajaajiloota afaanii garuu bilisaa ati argaachuuf,bilbili 1-800-370-4526.
- French - Afin d'accéder aux services langagiers sans frais, composez le 1-800-370-4526.
- French Creole (Haitian) - Pou jwenn sèvis lang gratis, rele 1-800-370-4526.
- German - Um auf für Sie kostenlose Sprachdienstleistungen zuzugreifen, rufen Sie 1-800-370-4526 an.
- Greek - Για να επικοινωνήσετε χωρίς χρέωση με το κέντρο υποστήριξης πελατών στη γλώσσα σας, τηλεφωνήστε στον αριθμό 1-800-370-4526.
- Gujarati - તમારેકોઈ જાતના બર્થવિના ભાષાની સે વિના ઓની પછોડે માટે, કોલ કરો 1-800-370-4526.
- Hindi - आपके लिए बिना ककसी कीमत केभाषा सेवाओंका उपयोग करनेकेलिए, 1-800-370-4526 पर कॉल करें।.
- Hmong - Xav tau kev pab txhais lus tsis muaj nqi them rau koj, hu 1-800-370-4526.
- Italian - Per accedere ai servizi linguistici, senza alcun costo per lei, chiami il numero 1-800-370-4526.
- Japanese - 言語サービスを無料でご利用いただくには、 1-800-370-4526 までお電話ください。
- Karen - လာတၢ်ကမၤန့ၢ်ကိၣ်အတၢ်မၤစၢအတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်လၢတအိၣ်ဒီးအပူၤလၢကဘၣ်ဟ့ၣ်အိၣ်အဂီၢ်ဘၣ်န့ၣ် ကိး 1-800-370-4526 တက့ၢ်.
- Korean - 무료 언어 서비스를 이용하려면 1-800-370-4526 번으로 전화해 주십시오.
- Laotian - ຕຳອິດຂ້າໃຊ້ການບໍລິການພາສາໄດຍບໍ່ເສຍຄ່າຕໍ່ກັບທ່ານ, ໃຫ້ໃບຫາເບີ 1-800-370-4526.
- Mon-Khmer, Cambodian - ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មភាសាដៃលឥតគិតថ្លៃសម្រាប់លោកអ្នក សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 1-800-370-4526 ។
- Navajo - T'áá ni nizaad k'éhjí bee níká a'doowot doo báááh ílínígóó koji' hólne' 1-800-370-4526.
- Pennsylvania Dutch - Um Schprooch Services zu griege mitaus Koscht, ruff 1-800-370-4526.

Summary of Benefits and Coverage: What this Plan Covers & What You Pay for Covered Services

Coverage Period: 08/01/2026 – 07/31/2027

Coverage for: SEIU Healthcare NW Health Benefit Trust - Progyny Fertility and Pregnancy & Postpartum Health Reimbursement Arrangement

The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health plan. The SBC shows you how you and the plan would share the cost for covered health care services. This is only a summary. For more information about your coverage, please contact your dedicated Progyny Pregnancy & Postpartum coach or your Progyny Fertility Patient Care Advocate (PCA) at (833) 233-0517.

Important Questions	Answers	Why This Matters:
What is the overall deductible?	Individual \$0 Family \$0	There is no deductible with your Progyny plans.
Do I have a copayment?	No.	There is no copayment with your Progyny Fertility and Pregnancy & Postpartum plans.
Do I have coinsurance	No.	There is no coinsurance with your Progyny Fertility and Pregnancy & Postpartum plans.
Are there services covered before you meet your deductible?	No.	You will not pay an out-of-pocket for your Progyny Fertility and Pregnancy & Postpartum services. All services provided under the plan are preventive care services and not subject to cost share.
Are there other deductibles for specific services?	No.	There is no deductible required for the Progyny Fertility and Pregnancy & Postpartum HRA plans. All services provided under the plan are preventive care services and not subject to cost share.
What is the out-of-pocket limit for this plan?	Individual \$0 / Family \$0	There is no out-of-pocket limit with your Progyny plans.
Will you pay less if you use a network provider?	Not applicable.	Progyny's Fertility and Pregnancy & Postpartum coaches and care providers are all included in this plan. There are no benefits available for non-Progyny coaches.

Excluded Services & Other Covered Services:

Exclusions include home ovulation prediction kits, services and supplies furnished by an out-of-network provider, and treatments considered experimental by the American Society of Reproductive Medicine. All charges associated with services for a gestational carrier, including but not limited to fees for laboratory tests, are not covered. If your doctor requests services that are not listed in this guide, please check with your PCA to confirm coverage. There are some services that do not fall under Progyny's coverage; however, they may be provided through your medical plan.

Your Rights to Continue Coverage: There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies is: Healthcare.gov: www.HealthCare.gov or call 1-800-318-2596 or state health insurance marketplace or SHOP. Other coverage options may be available to you, too, including buying individual insurance coverage through the [Health Insurance Marketplace](#). For more information about the [Marketplace](#), visit www.HealthCare.gov or call 1-800-318- 2596.

Your Grievance and Appeals Rights: There are agencies that can help if you have a complaint against your [plan](#) for a denial of a [claim](#). This complaint is called a [grievance](#) or [appeal](#). For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical [claim](#). Your [plan](#) documents also provide complete information on how to submit a [claim](#), [appeal](#), or a [grievance](#) for any reason to your [plan](#). For more information about your rights, this notice, or assistance, go to www.dol.gov/ebsa/healthreform and <http://www.cms.gov/CCIIO/Resources/Consumer-Assistance-Grants>.

Does this plan provide Minimum Essential Coverage? Not Applicable.

[Minimum Essential Coverage](#) generally includes [plans](#), [health insurance](#) available through the [Marketplace](#) or other individual market policies, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE, and certain other coverage. If you are eligible for certain types of [Minimum Essential Coverage](#), you may not be eligible for the [premium tax credit](#).

Does this plan meet the Minimum Value Standards? Not Applicable.

If your [plan](#) doesn't meet the [Minimum Value Standards](#), you may be eligible for a [premium tax credit](#) to help you pay for a [plan](#) through the [Marketplace](#).



关于特殊参保权利的 HIPPA 通知

如果您因其他健康保险或团体健康计划保险而拒绝为自己或受抚养人（包括配偶）参保，并且您或您的受抚养人失去了其他保险的参保资格（或雇主停止为您或您的受抚养人的其他保险供款），您可以为自己和受抚养人参保本计划。但是，您必须在您自己或受抚养人的其他保险终止（或雇主停止为其他保险供款）后 30 天内申请参保。

此外，如果您因结婚、生育、收养或收养安置而有了新的受抚养人，您可以为自己和受抚养人参保。但是，您必须在结婚、生育、收养或收养安置后 30 天内申请参保。

如果您自己或受抚养人有资格享受 Medicaid 医疗补助方案或州儿童健康保险计划就本计划下的承保服务提供的州保险费援助补贴，或者您自己或受抚养人由于不再符合相应资格而失去了 Medicaid 医疗补助方案或儿童健康保险计划的保险，您可以为自己和受抚养人参保本计划。但是，您必须在您自己或受抚养人被确定有资格获得此类援助后 60 天内申请参保。

如需申请特殊参保或希望获取更多信息，请联系信托管理方：

MagnaCare
P.O.Box 24811
Seattle, WA 98124
电话：(877) 606-6705
传真：(516) 723-7395

关于追溯的重要说明

请注意，如果您可以选择 COBRA 续保（回溯至您的 COBRA 资格事件发生之日），或选择基于出生或收养的新受抚养人的特别参保（回溯至出生或收养之日），则您必须支付所有月份所需的保费，然后才能获得追溯保险。追溯保险必须从首次获得追溯资格之时起续保。您可以在暂停期内提交相关服务的索赔，但这些索赔将被暂停，直至您支付必要的保险费。

如果您对本信息的适用范围有任何疑问，请致电 (877) 606-6705 联系 SEIU 775 客户服务。

877-606-6705
seiu775benefitsgroup.org
PO Box 24811
Seattle, WA 98124

Medicaid 医疗补助方案和 儿童健康保险计划 (CHIP) 下的保险费援助

如果您或您的子女符合 Medicaid 医疗补助方案或 CHIP 的条件，并且您有资格从雇主处参保健康保险，您所在的州可能会有保险费援助计划，可以使用其 Medicaid 医疗补助方案或 CHIP 方案的资金帮助支付保险费。如果您或您的子女不符合 Medicaid 医疗补助方案或 CHIP 的条件，您将没有资格享受此类保险费援助计划，但您可以通过健康保险市场购买个人保险。欲了解更多信息，请访问 www.healthcare.gov。

如果您或您的受抚养人已加入 Medicaid 医疗补助方案或 CHIP，且您居住在下列任一州，请联系您所在州的 Medicaid 医疗补助方案或 CHIP 办事处，了解其是否提供保险费援助。

如果您或您的受抚养人目前未加入 Medicaid 医疗补助方案或 CHIP，但您认为您或您的任何受抚养人可能有资格加入这两项计划，请联系您所在州的 Medicaid 或 CHIP 办事处，拨打 **1-877-KIDS NOW** 或访问 www.insurekidsnow.gov 了解如何申请。如果您符合条件，请询问您所在的州是否有可以帮助您支付雇主资助计划的保险费。

如果您或您的受抚养人符合 Medicaid 医疗补助方案或 CHIP 的保险费援助资格，同时也符合雇主计划的资格，那么如果您尚未加入，您的雇主必须允许您加入雇主计划。这就是所谓的“特殊参保”机会，**您必须在被确定为有资格获得保险费援助后的 60 天内申请参保**。如果您对加入雇主计划有任何疑问，请访问 www.askebsa.dol.gov 或致电 **1-866-444-EBSA (3272)** 联系美国劳工部。

如果您居住在以下任意一州，您就有资格获得支付雇主健康计划保险费的补助。以下各州名单截至 2026 年 1 月 31 日。欲获取有关资格的更多信息，请联系您所在的州：

蒙大拿州 - Medicaid 医疗补助方案	俄勒冈州 - Medicaid 医疗补助方案与 CHIP
网站： http://dphhs.mt.gov/MontanaHealthcarePrograms/HIPP 电话：1-800-694-3084 电子邮箱： HHSIHIPPProgram@mt.gov	网站： http://healthcare.oregon.gov/Pages/index.aspx 电话：1-800-699-9075
华盛顿州 - Medicaid 医疗补助方案	
网站： https://www.hca.wa.gov/ 电话：1-800-562-3022	

如需了解自 2026 年 1 月 31 日以来是否有其他州增加了保险费援助计划，或了解有关特殊参保权利的更多信息，请联系以下任一部门：

美国劳工部
雇员福利保障管理局
www.dol.gov/agencies/ebsa
1-866-444-EBSA (3272)

美国卫生与公众服务部
Medicare 和 Medicaid 医疗补助方案服务中心
www.cms.hhs.gov
1-877-267-2323，语音菜单请按 4，转分机号 61565

Paperwork Reduction Act (《减少文书工作法案》) 声明

根据 1995 年的 Paperwork Reduction Act (《减少文书工作法案》) (Pub. L. 104-13) (PRA), 除非信息收集显示了有效的行政管理和预算局 (OMB) 控制号码, 否则任何人都无需对该等信息收集做出回应。该部门指出, 联邦机构不得开展或赞助信息收集活动, 除非该活动根据 PRA 得到 OMB 的批准, 并显示当前有效的 OMB 控制号码; 公众也无须对信息收集活动作出回应, 除非该活动显示当前有效的 OMB 控制号码。请参阅 U.S.C. (《美国法典》) 第 44 编第 3507 部分。此外, 尽管有任何其他法律规定, 如果信息收集没有显示当前有效的 OMB 控制号码, 任何人不得因未满足信息收集要求而受到处罚。请参阅 U.S.C. (《美国法典》) 第 44 编第 3512 部分。

据估计, 此次信息收集给公众带来的报告负担为平均约占用每位受访者 7 分钟。欢迎有关各方就负担估算或本次信息收集的任何其他方面提出意见, 也欢迎就减负问题给出建议。来信请寄至: U.S. Department of Labor, Employee Benefits Security Administration, Office of Policy and Research, Attention: PRA Clearance Officer, 200 Constitution Avenue, N.W., Room N-5718, Washington, DC 20210; 电子邮箱: ebbsa.opr@dol.gov; 参考 OMB 控制号码: 1210-0137。

OMB 控制号码: 1210-0137 (有效期至 2026 年 3 月 31 日)

计划资源

Health Benefits Customer Service (健康保险福利客户服务) MAGNACARE™

电话	1-877-606-6705 (周一至周五早上 8 点至下午 6 点)
电子邮件	SEIU775BG-caregiver@magnacare.com
健康保险福利账户	myseiu.be/magnacare

Aetna



会员服务	1-855-736-9469	aetna.com
心理健康服务	1-800-424-4047	aetna.com
24 小时护士热线	1-800-556-1555	aetna.com
找到合适的 PCP	1-888-982-3862	aetna.com
会员语言帮助	1-855-736-9469	myseiu.be/aetna-language
Sav-Rx	1-800-228-3108	savrx.com

牙科

Delta Dental	1-800-554-1907	deltadentalwa.com
Willamette Dental	1-855-433-6825	myseiu.be/oe-willamette

其他福利

EPIC Hearing	1-877-363-5638	myseiu.be/epic
Progyny	1-833-233-0517	myseiu.be/progyny
VSP Vision Care	1-800-785-0699	myseiu.be/vsp

获得语言支持

请致电 1-877-606-6705 联系客户服务，或发送电子邮件至 SEIU775BG-caregiver@magnacare.com。您将会被转接至与您使用相同语言的代表，他们会协助您解决申请和管理福利方面的问题。

一旦您参加了健康保险，您可以通过健康计划获得语言支持。